



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY

**Ministerstvo vnitra České republiky  
Odbor azylové a migrační politiky**

---

*Ministry of the Interior of the Czech Republic  
Department for Asylum and Migration Policy*

**MEZINÁRODNÍ OCHRANA V ČESKÉ REPUBLICE  
měsíční statistický přehled**

---

***INTERNATIONAL PROTECTION IN THE CZECH REPUBLIC  
monthly statistical overview***

**duben 2016**

---

***May 2016***

## Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých letech (1990 - 2015)

Numbers of applications for international protection by years (1990 - 2015)

rok <i>year</i>	ŽÁDOSTÍ CELKEM <i>APPLICATIONS TOTAL</i>	z toho <i>of which</i>	
		nové žádosti <i>new applications</i>	opakované žádosti <i>repeated applications</i>
1990	1 602	-	-
1991	2 226	-	-
1992	841	-	-
1993	2 207	-	-
1994	1 187	-	-
1995	1 417	-	-
1996	2 211	-	-
1997	2 109	-	-
1998	4 086	-	-
1999	7 218	-	-
2000	8 794	-	-
2001	18 094	-	-
2002	8 484	-	-
2003	11 400	-	-
2004	5 459	-	-
2005	4 021	-	-
2006	3 016	-	-
2007	1 878	-	-
2008	1 656	1 060	596
2009	1 258	633	625
2010	833	414	419
2011	756	491	265
2012	753	509	244
2013	707	491	216
2014	1 156	914	242
2015	1 525	1 240	285

## Počty žádostí o mezinárodní ochranu v jednotlivých měsících roku 2016

Numbers of applications for international protection in 2016 by month

měsíc <i>month</i>	ŽÁDOSTÍ CELKEM <i>APPLICATIONS TOTAL</i>	z toho <i>of which</i>	
		nové žádosti <i>new applications</i>	opakované žádosti <i>repeated applications</i>
leden <i>January</i>	108	99	9
únor <i>February</i>	179	151	28
březen <i>March</i>	128	110	18
duben <i>April</i>	151	114	37
květen <i>May</i>			
červen <i>June</i>			
červenec <i>July</i>			
srpen <i>August</i>			
září <i>September</i>			
říjen <i>October</i>			
listopad <i>November</i>			
prosinec <i>December</i>			
<b>CELKEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>566</b>	<b>474</b>	<b>92</b>

## Žádosti o mezinárodní ochranu v dubnu 2016

Applications for international protection in May 2016

státní příslušnost		ŽÁDOSTÍ CELKEM	z toho			
			opakované žádosti	žen	nezletilých	nezletilých bez doprovodu
citizenship		APPLICATIONS TOTAL	repeated applications	females	minors	unaccompanied minors
Arménie	Armenia	7	2	2	2	-
Bělorusko	Belarus	1	1	-	-	-
bez státní příslušnosti	stateless	1	-	1	1	-
Čína	China	6	-	3	-	-
Gruzie	Georgia	11	-	4	1	-
Irák	Iraq	22	15	9	6	-
Jižní Afrika	South Africa	1	-	-	-	-
Kazachstán	Kazakhstan	1	-	1	1	-
Konžská republika	Congo	1	-	-	-	-
Kuba	Cuba	4	1	1	-	-
Libye	Libya	1	-	-	-	-
Mongolsko	Mongolia	2	-	1	1	-
Nigérie	Nigeria	4	2	2	-	-
Rumunsko	Romania	1	-	-	-	-
Ruská federace	Russian Federation	14	1	8	4	-
Slovensko	Slovakia	1	1	-	-	-
Somálsko	Somalia	1	-	-	1	-
Sýrie	Syria	7	-	3	-	-
Turecko	Turkey	4	-	1	-	-
Turkmenistán	Turkmenistan	1	-	-	-	-
Ukrajina	Ukraine	48	12	10	9	-
Vietnam	Viet Nam	12	2	2	-	-
<b>CELKEM</b>	<b>TOTAL</b>	<b>151</b>	<b>37</b>	<b>48</b>	<b>26</b>	<b>-</b>

## TOP 10 státních příslušností žadatelů o mezinárodní ochranu v roce 2016

TOP 10 citizenships of applicants for international protection in 2016

státní příslušnost		ŽÁDOSTÍ CELKEM	z toho			
			opakované žádosti	žen	nezletilých	nezletilých bez doprovodu
citizenship		APPLICATIONS TOTAL	repeated applications	females	minors	unaccompanied minors
Ukrajina	Ukraine	173	45	50	30	-
Irák	Iraq	129	15	59	42	-
Čína	China	46	2	37	-	-
Sýrie	Syria	25	-	11	6	-
Vietnam	Viet Nam	24	4	3	-	-
Kuba	Cuba	22	1	8	-	-
Ruská federace	Russian Federation	22	3	11	5	-
Gruzie	Georgia	20	1	6	3	-
Arménie	Armenia	16	3	4	3	-
Afghánistán	Afghanistan	11	1	5	6	-
ostatní	Other	78	17	26	13	-
<b>CELKEM</b>	<b>TOTAL</b>	<b>566</b>	<b>92</b>	<b>220</b>	<b>108</b>	<b>-</b>

## Rozhodnutí MV o mezinárodní ochraně v dubnu 2016

Decisions of the Mol on international protection in May 2016

státní příslušnost		ROZHODNUTÍ CELKEM	z toho			
			of which	azyl udělen	doplňková ochrana udělena	negativní rozhodnutí*
		DECISIONS TOTAL	asylum granted	subsidiary protection granted	negative decision*	řízení zastaveno
citizenship						proceeding discontinued
Afghánistán	<i>Afghanistan</i>	1	-	-	-	1
Arménie	<i>Armenia</i>	6	2	-	4	-
Ázerbájdžán	<i>Azerbaijan</i>	2	-	-	2	-
Bělorusko	<i>Belarus</i>	1	1	-	-	-
bez státní příslušnosti	<i>stateless</i>	2	-	2	-	-
Demokratická republika Kongo	<i>Dem. Rep. of the Congo</i>	3	-	-	3	-
Gruzie	<i>Georgia</i>	7	-	-	4	3
Guinea	<i>Guinea</i>	1	-	1	-	-
Irák	<i>Iraq</i>	44	27	1	-	16
Jižní Afrika	<i>South Africa</i>	1	-	-	-	1
Kolumbie	<i>Colombia</i>	1	-	-	-	1
Konžská republika	<i>Congo</i>	1	-	-	-	1
Kuba	<i>Cuba</i>	5	-	5	-	-
Kyrgyzstán	<i>Kyrgyzstan</i>	2	1	1	-	-
Moldavsko	<i>Moldova</i>	1	-	-	-	1
Nigérie	<i>Nigeria</i>	2	-	-	-	2
Pobřeží slonoviny	<i>Côte d'Ivoire</i>	1	-	-	-	1
Ruská federace	<i>Russian Federation</i>	1	-	-	-	1
Sýrie	<i>Syria</i>	2	-	1	-	1
Turecko	<i>Turkey</i>	1	-	-	-	1
Ukrajina	<i>Ukraine</i>	46	-	6	26	14
Uzbekistán	<i>Uzbekistan</i>	1	-	1	-	-
Vietnam	<i>Viet Nam</i>	8	-	-	7	1
<b>CELKEM</b>	<b>TOTAL</b>	<b>140</b>	<b>31</b>	<b>18</b>	<b>46</b>	<b>45</b>

### Poznámky

\* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

### Notes

\* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

## Řízení o udělení mezinárodní ochrany v roce 2016 - počty rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

International protection proceedings in 2016 - numbers of decisions of the MoI and numbers of pending cases in 2015

měsíc <i>month</i>		ROZHODNUTÍ CELKEM  <i>DECISIONS TOTAL</i>	z toho <i>of which</i>				POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce  <i>NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month</i>
			azyl udělen  <i>asylum granted</i>	doplňková ochrana udělena  <i>subsidiary protection granted</i>	negativní rozhodnutí*  <i>negative decision*</i>	řízení zastaveno  <i>proceeding discontinued</i>	
leden	January	113	9	24	45	35	654
únor	February	115	27	25	32	31	720
březen	March	171	55	31	43	42	681
duben	April	140	31	18	46	45	693
květen	May						
červen	June						
červenec	July						
srpen	August						
září	September						
říjen	October						
listopad	November						
prosinec	December						
<b>CELKEM</b>	<b>TOTAL</b>	<b>539</b>	<b>122</b>	<b>98</b>	<b>166</b>	<b>153</b>	<b>681</b>

## Řízení o prodloužení doplňkové ochrany v roce 2016 - počty žádostí, rozhodnutí MV a počty účastníků řízení

Proceedings on prolongation of subsidiary protection in 2016 - numbers of applications, decisions of the MoI and numbers of pending cases

měsíc <i>month</i>		POČET PODANÝCH ŽÁDOSTÍ  <i>NUMBER OF SUBMITTED APPLICATIONS</i>	ROZHODNUTÍ CELKEM  <i>DECISIONS TOTAL</i>	z toho <i>of which</i>			POČET ÚČASTNÍKŮ řízení k poslednímu dni měsíce  <i>NUMBER OF PERSONS in the proceedings (pending cases) on last day of month</i>
				doplňková ochrana prodloužena  <i>subsidiary protection prolonged</i>	doplňková ochrana neproloužena  <i>subsidiary protection not prolonged</i>	řízení zastaveno  <i>proceeding discontinued</i>	
leden	January	50	25	25	-	-	94
únor	February	47	22	21	1	-	119
březen	March	51	29	29	-	-	141
duben	April	31	90	90	-	-	82
květen	May						
červen	June						
červenec	July						
srpen	August						
září	September						
říjen	October						
listopad	November						
prosinec	December						
<b>CELKEM</b>	<b>TOTAL</b>	<b>179</b>	<b>166</b>	<b>165</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>82</b>

### Poznámky

\* Kategorie negativní rozhodnutí v sobě obsahuje rozhodnutí: mezinárodní ochrana neudělena a žádost zamítnuta jako zjevně nedůvodná.

### Notes

\* Category negative decision includes decision: international protection not granted and application rejected as manifestly unfounded

## Dublinkské řízení podle státní příslušnosti cizinců v dubnu 2016

Dublin proceedings by citizenship of foreigners in May 2016

státní příslušnost		ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY* TRANSFERS*	
		PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	z toho žádosti o of which requests to		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**	z toho žádosti o of which requests to		do České republiky	z České republiky
			přijetí zpět	převzetí		přijetí zpět	převzetí		
citizenship		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
Afghánistán	Afghanistan	-	-	-	10	10	-	-	-
Alžírsko	Algeria	-	-	-	-	-	-	-	1
Arménie	Armenia	30	-	30	-	-	-	-	1
Ázerbájdžán	Azerbaijan	8	-	8	-	-	-	-	-
bez státní příslušnosti	stateless	-	-	-	1	1	-	-	-
Čína	China	-	-	-	1	1	-	-	-
Ghana	Ghana	1	1	-	-	-	-	-	-
Gruzie	Georgia	17	2	15	-	-	-	7	-
Indie	India	-	-	-	2	2	-	-	-
Irák	Iraq	47	25	22	-	-	-	4	1
Írán	Iran	-	-	-	1	1	-	-	2
Kazachstán	Kazakhstan	5	1	4	-	-	-	-	-
Kosovo	Kosovo	1	-	1	-	-	-	-	-
Kuba	Cuba	-	-	-	2	2	-	-	-
Libye	Libya	-	-	-	1	-	1	-	-
Maroko	Morocco	-	-	-	1	1	-	-	-
Mongolsko	Mongolia	1	-	1	-	-	-	1	-
Nigérie	Nigeria	-	-	-	2	1	1	-	-
Pákistán	Pakistan	-	-	-	2	2	-	-	1
Ruská federace	Russian Federation	1	-	1	-	-	-	4	-
Somálsko	Somalia	-	-	-	-	-	-	-	1
Sýrie	Syria	-	-	-	1	1	-	-	4
Turecko	Turkey	5	-	5	-	-	-	1	-
Uganda	Uganda	1	-	1	-	-	-	-	-
Ukrajina	Ukraine	7	-	7	11	-	11	-	-
CELKEM	TOTAL	124	29	95	35	22	13	17	11

## Dublinkské řízení podle členských států EU v dubnu 2016

Dublin proceedings by EU Member States in May 2016

Členský stát		ŽÁDOSTI REQUESTS						TRANSFERY* TRANSFERS* <sup>†</sup>	
		PŘIJATÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM*	z toho žádosti o of which requests to		ODESLANÝCH ŽÁDOSTÍ CELKEM**	z toho žádosti o of which requests to		do České republiky	z České republiky
			přijetí zpět	převzetí		přijetí zpět	převzetí		
Member State		RECEIVED REQUESTS TOTAL*	take back	take charge	SENT REQUESTS TOTAL**	take back	take charge	to the Czech Rep.	from the Czech Rep.
Belgie	Belgium	1	-	1	-	-	-	-	-
Bulharsko	Bulgaria	-	-	-	9	9	-	-	-
Dánsko	Denmark	-	-	-	-	-	-	1	-
Finsko	Finland	4	-	4	-	-	-	2	1
Francie	France	27	-	27	-	-	-	4	-
Itálie	Italy	-	-	-	2	1	1	-	-
Lotyšsko	Latvia	1	1	-	-	-	-	-	-
Maďarsko	Hungary	-	-	-	6	6	-	-	3
Německo	Germany	64	26	38	3	2	1	3	1
Nizozemsko	Netherlands	13	1	12	-	-	-	1	-
Norsko	Norway	-	-	-	-	-	-	-	1
Polsko	Poland	-	-	-	7	-	7	-	1
Rakousko	Austria	4	-	4	3	3	-	-	-
Slovensko	Slovakia	-	-	-	1	1	-	-	-
Slovinsko	Slovenia	-	-	-	-	-	-	-	4
Španělsko	Spain	-	-	-	4	-	4	-	-
Švédsko	Sweden	9	-	9	-	-	-	4	-
Švýcarsko	Switzerland	1	1	-	-	-	-	2	-
CELKEM	TOTAL	123	28	95	35	22	13	15	11

\* Přijaté žádosti - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika přijala od jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

\*\* Odeslané žádosti - jedná se o všechny žádosti, které Česká republika odeslala do jiných členských států EU, dle Nařízení Dublin II.

Žádost o přijetí zpět cizince odesílá členský stát, ve kterém cizinec nyní pobývá a podal si v něm žádost o mezinárodní ochranu, a je určena tomu členskému státu EU, který již žádosti dotčeného cizince o mezinárodní ochranu posuzuje  
Žádost o převzetí cizince odesílá členský stát, ve kterém žadatel požádal o mezinárodní ochranu, tomu členskému státu, který dříve tomuto cizinci udělil vízum či povolení k pobytu a je tedy příslušný k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu

+ Transfery - jedná se o realizované TRANSFERY (přemístění) cizinců do členského státu příslušného (dle Nařízení Dublin II) k rozhodnutí žádosti o mezinárodní ochranu.

## Vysvětlení

<b>mezinárodní ochrana</b>	Problematicku mezinárodní ochrany a správního řízení o žádosti o udělení mezinárodní ochrany upravuje zákon č. 325/1999 Sb., o azylu, ve znění pozdějších předpisů. Mezinárodní ochrana je udělována formou azylu či doplňkové ochrany.
<b>žadatel o udělení mezinárodní ochrany</b>	Žadatelem o udělení mezinárodní ochrany se rozumí cizinec, který požádal Českou republiku o mezinárodní ochranu. Postavení žadatele má po dobu řízení o udělení mezinárodní ochrany, případně po dobu soudního řízení o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra, má-li tato žaloba odkladný účinek.
<b>azylant</b>	Azylantem se rozumí cizinec, kterému byl udělen azyl, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení azylu.
<b>osoba požívající doplňkové ochrany</b>	Osobou požívající doplňkové ochrany se rozumí cizinec, který nesplňuje důvody pro udělení azylu, ale byla mu udělena doplňková ochrana, a to po dobu platnosti rozhodnutí o udělení doplňkové ochrany.
<b>řízení o udělení mezinárodní ochrany</b>	Správní řízení o udělení mezinárodní ochrany provádí Ministerstvo vnitra České republiky jako orgán I. stupně. Proti rozhodnutí Ministerstva vnitra lze podat žalobu k příslušnému krajskému soudu. Proti rozhodnutí krajského soudu o žalobě proti rozhodnutí Ministerstva vnitra ve věci mezinárodní ochrany lze podat kasační stížnost k Nejvyššímu správnímu soudu v Brně.
<b>azylové zařízení</b>	Azylovým zařízením se rozumí přijímací středisko, pobytové středisko a integrační azylové středisko. Rozlišení azylových zařízení spočívá v účelu, který jednotlivá střediska plní. Zřizovatelem všech těchto zařízení je Ministerstvo vnitra. Azylová zařízení provozuje Správa uprchlických zařízení, organizační složka státu.
<b>první / opakovaná žádost</b>	Za první žádost se považuje první zaevidovaná žádost o mezinárodní ochranu, kterou cizinec podal na území České republiky. Každá další žádost se považuje za žádost opakovanou.
<b>nezletilý bez doprovodu</b>	Nezletilou osobou bez doprovodu se rozumí osoba mladší 18-ti let nacházející se na území České republiky bez doprovodu rodičů či jiných osob, které jsou z hlediska zákona nebo rozhodnutí příslušných úředních orgánů odpovědní za péči o nezletilou osobu.
<b>Dublinkské řízení</b>	<b>Mechanismus, kterým je v rámci členských států EU, Norska, Lichtenštejnska, Islandu a Švýcarska určován jediný stát, který projedná žádost cizince o mezinárodní ochranu a ve věci rozhodne, ať je podána kdekoli na území těchto států.</b>
<b>statistická jednotka</b>	V případě žádostí je statisticky vykazovanou jednotkou žádost o mezinárodní ochranu podaná jedním cizincem. Žádá-li o mezinárodní ochranu společně více osob (např. v případě rodiny), je pro každou z těchto osob započítána jedna žádost. Podá-li jedna osoba žádost vícekrát, započítává se každá jeho žádost.  V případě rozhodnutí o mezinárodní ochraně jsou statisticky vykazována pouze pravomocná rozhodnutí, tj. ta, která byla v souladu se zákonem o azylu předána, nikoliv pouze vydaná rozhodnutí, která dosud nenabyla právní moci.

## Další informace

Další statistické údaje dle podrobnějšího členění a umožňující také křížové členění jsou dostupné v databázi CRONOS na internetových stránkách Eurostatu -

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Přístup ke statistikám mezinárodní ochrany: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

## Zpracovalo

MINISTERSTVO VNITRA ČESKÉ REPUBLIKY

Odbor azylové a migrační politiky

Pošt. schránka 21/OAM, 170 34 PRAHA 7

e-mail: [opu@mvcr.cz](mailto:opu@mvcr.cz)

<http://www.mvcr.cz>

Data platná k 4.5.2016, získána z informačního systému Azyl II.

## Explication

<b>international protection</b>	The issues of international protection and the administrative proceedings for processing an application for grant of international protection are governed by the Asylum Act No. 325/1999 Coll., as amended. International protection is granted in the form of asylum or subsidiary protection.
<b>seeker of international protection</b>	A seeker of international protection is deemed to be a foreign national who applied with the Czech Republic for international protection. Such person has the status of a seeker during the proceedings on granting international protection or, as the case may be, during the legal proceedings on legal action filed against a decision of the Ministry of the Interior, if this legal action has a suspensory effect.
<b>recognised refugee</b>	A recognised refugee is deemed to be a foreign national who was granted asylum and this status is retained during the period of validity of the decision to grant asylum.
<b>person enjoying subsidiary protection</b>	A person enjoying subsidiary protection is deemed to be a foreign national who is not eligible for asylum but was granted subsidiary protection; and this status is retained during the period of validity of the decision to grant subsidiary protection.
<b>proceedings on granting international protection</b>	Administrative proceedings on granting international protection are conducted by the Ministry of the Interior of the Czech Republic as the 1 <sup>st</sup> level authority. It is possible to file a legal action against a decision of the Ministry of the Interior with the relevant regional court. It is possible to file a cassation complaint against a decision of a regional court on the legal action against the decision of the Ministry of the Interior on the matter of international protection with the Supreme Administrative Court in Brno.
<b>asylum facility</b>	Asylum facility is deemed to be the reception centre, the accommodation centre and the integration asylum centre. Asylum facilities are differentiated according to the purpose, which each facility serves. All these facilities are established by the Ministry of the Interior. Asylum facilities are operated by the Refugee Facilities Administration, which is a government organisation.
<b>first / repeated application</b>	The first registered application for international protection filed by a foreign national in the territory of the Czech Republic is deemed to be the first application. Each subsequent application is deemed to be a repeated application.
<b>unaccompanied minor</b>	An unaccompanied minor is deemed to be a person younger than 18 years, found in the territory of the Czech Republic, unaccompanied by parents or other persons who are, from the point of view of the law or the decision of the relevant official authorities, responsible for taking care of the minor.
<b>Dublin Proceedings</b>	A mechanism, which is used in the EU Member States, Norway, Lichtenstein, Iceland and Switzerland to determine the one state that will examine the application of a foreign national for international protection and will make a decision on this matter, regardless of where the application is filed in the territories of these states.
<b>statistical unit</b>	<p>In the case of an application, a unit included in the statistics is an application for international protection filed by one foreign national. If more persons apply jointly for international protection (for example, a family), then one application is counted for each of these persons. If one person files an application multiple times, each application of such person is counted.</p> <p>In the case of a decision on international protection, only effective decisions are included in the statistics, i.e. only those decision, which were delivered in accordance with the Asylum act, not only the decision, which were issued but have not yet become legally effective.</p>

## Additional Information

Statistical data on international protection in a more detail breakdown according to additional indicators and also allowing cross-structuring are available in the CRONOS database on the Eurostat website:

<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home/>

Access to the statistics on international protection: Statistics Database – Database by themes – Population and social conditions – Population – International Migration and Asylum.

The statistical overview is prepared using the data obtained from the information system of the Ministry of the Interior of the Czech Republic (IS Asylum II)

## Prepared by

The Ministry of the Interior  
of the Czech Republic  
Department for Asylum and Migration Policy  
P.O.Box 21/OAM  
170 34, PRAGUE 7, Czech Republic  
e-mail: [opu@mvcz.cz](mailto:opu@mvcz.cz)  
<http://www.mvcz.cz>

The data are valid as of 4.5.2016